

Distrito Escolar Independiente Cypress-Fairbanks

Agencia de Educación de Texas

Cuestionario de datos de origen étnico y raza de estudiantes de las escuelas públicas de Texas

El Departamento de Educación de los Estados Unidos (USDE, por sus siglas en inglés) requiere que todas las instituciones estatales y locales de educación, recopilen datos sobre identidad étnica y raza de los estudiantes y de miembros de personal. Esta información es utilizada para los reportes estatales y federales así como para reportar a la Oficina de Derechos Civiles (OCR) y a la Comisión de Igualdad en el Empleo (EEOC).

El personal escolar y los padres o tutores legales de los estudiantes que se inscriben en la escuela deben proporcionar esta información. Si usted se rehúsa a proporcionar esta información, es importante que sepa que el USDE requiere que los distritos escolares usen la observación para identificación, como último recurso, para obtener estos datos utilizados para reportes federales.

Sírvase responder **ambas partes** del siguiente cuestionario acerca del origen étnico y la raza del estudiante.
Registro Federal de los Estados Unidos (71 FR 44866)

Parte 1. Origen étnico: ¿Es el estudiante hispano/latino? (Maque solo un recuadro)

- Hispano/Latino** - Toda persona de origen cubano, mexicano, puertorriqueño, centro o sudamericano o de otra cultura u origen español, independientemente de la raza.
- No hispano/Latino**

Parte 2. Raza: ¿Cuál es la raza del estudiante? (Maque uno o más recuadros)

- Indioamericano o Nativo de Alaska** - Toda persona que es descendiente de uno de los pueblos originales de Norte o Sudamérica (incluso Centroamérica) que mantiene una afiliación tribal o un vínculo con una de esas comunidades.
- Asiático** - Toda persona que es descendiente de uno de los pueblos, Lejano Oriente, Sureste de Asia o el subcontinente índico, incluso, por ejemplo, Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, Islas Filipinas, Tailandia y Vietnam.
- Negro o afroamericano** - Toda persona que es descendiente de cualquier grupo racial negro de África.
- Nativo de Hawai o de otras islas del Pacífico** - Toda persona que es descendiente de uno de los pueblos originales de Hawai, Guam, Samoa u otras islas del Pacífico.
- Blanco** - Toda persona que es descendiente de uno de los pueblos originales de Europa, el Medio Oriente o el norte de África.

Nombre del estudiante (en letra imprenta)

(Padre/tutor legal) Firma

ID del estudiante

Fecha

Este espacio está reservado para el Observador Escolar Local – después de llenar e ingresar los datos en el sistema de datos estudiantiles, sírvase archivar este cuestionario en el archivo permanente del estudiante.

Origen étnico – escoja uno solo:

___ Hispano / Latino

___ No hispano / Latino

Raza – escoja una o más:

___ Indioamericano o Nativo de Alaska

___ Asiático

___ Negro a afroamericano

___ Nativo de Hawai o de otras Islas del Pacífico

___ Blanco

Firma del observador:

Escuela y fecha: